

国际象棋自学法

冯一萍原著
周昌祺九国捶整理



上海文化出版社

內 容 提 要

本书是我国棋坛名手馮一萍的遺著，他参閱了世界国际象棋的名著，从中汲取了一些切合实用的材料，結合个人奕棋的心得，編成本书；現由周昌祺、尤国鍾整理改編。为了便于普遍推廣，全书采用中国象棋的棋子和术语，演示国际象棋的着法和变化；同时附有英文记录，使两相对照，可以一目了然。全书从各子的着法开始，分析双方实力，介紹各种开局和杀法，以及掌握对局各阶段的运用方法，并列举开局陷阱、殘局着法等等，最后，选录对局十一局，以供参考。

国际象棋自学法

馮一萍 原著

周昌祺 尤国鍾 整理

★

上海文化出版社出版

上海衡山路58弄2号

上海市书刊出版业营业許可証出 078 号

上海市印刷四厂印刷 新华书店上海发行所总經

★

开本：787×1092 1/32 印张：5 14/16 字数：136,000

1957年11月第1版

1957年11月第1次印刷 印数：1—5,000

統一書号：7077·112

定价(7) 0.55元

謝 序

國際象棋又稱萬國象棋，是世界上最盛行的一種象棋。世界各國的文字、語言、風俗、習慣、宗教、信仰和社會制度儘管不同，但棋盤棋子的格式和競賽規則，却是完全一致的。所以稱它為國際象棋或萬國象棋，均無不可。

國際象棋創于哪個世紀，是哪個國家或哪個人所創造的，迄未找得可靠的歷史資料。國際象棋的內容是：雙方各有棋子十六個，以殺死對方將帥為勝，雙方均不能取勝作和；棋子中有相當於中國象棋的帥、士、相、車、馬、兵等兵種的劃分。戰前的列陣：兩車分列兩角，兩馬分列車旁，兩相又分列馬旁，帥、士居中，兵列前行；棋盤僅較中國象棋少一條“河界”；戰鬥中戰略與戰術的運用原理以及各子的走法，都與中國象棋大同小異，好像出自同一淵源。曾有這樣的傳說：“它的棋子以‘八’為基數，每方各有帥士相車馬共八個，兵、卒各八個，棋盤縱橫各八格，都含有八卦之義；棋子分黑白兩色，棋盤又以黑白色相間，也都有陰陽之分，據說它是我國創造的古代象棋，經蒙古流入蘇聯，再傳至西歐各國。我國象棋經唐朝牛僧孺修改，此後就有了不同。”這種說法以無史實佐證，不敢斷定，錄此以供參考。

兩種象棋都是人們最普遍喜愛的文娛活動。但中國象棋在封建王朝統治時代受到歧視，被認為是“販夫走卒所玩的下品，

不能登大雅之堂”，因此在提高和發展方面受到相當的壓制；而國際象棋在世界各國則極受重視，學校中把它列入課程，社會上到處有棋會組織，並且每年還舉行世界性的國際競賽。同是一種文娛活動，卻受到不同的待遇，比較起來，國際象棋算得是幸運的。解放後，中國象棋在人民政府支持下，已規定為人民的體育活動之一，正在光輝燦爛地發展起來，這是值得我們歡欣鼓舞的。

中國象棋盛行於我國，在世界各地，凡有我僑胞踪跡的所在，也就有中國象棋。很多西人也對中國象棋發生興趣，學會了中國象棋。以前上海萬國象棋會中，會下中國象棋的西人很多，不認識中國字的，仍用國際象棋的棋子多加一個士，并特制砲形的棋子，變成一副立體式象形的中國棋子，用它來下；也有識得中國文字的，就用中國棋子來下。現在中蘇友好協會蘇聯僑民俱樂部的巴拉米茨和克拉斯諾哥斯基等也都會下中國象棋了。三十年前，有個丹麥人叫葛麟瑞的还把中國象棋中一個“七星聚會”的殘局，譯成英文，介紹給世界各地象棋會，供給西人去學習。以前我也曾經征詢過西人對中國象棋的意見，一般的反映是這樣：“中國象棋的馬有軋腳，不能盡量發揮它的威力，運用就比較困難，但多了兩個砲，兵種增加，變化也跟着增加，興趣就比較濃厚。”這是部分西人對中國象棋的評價，如果我們多事提倡，通過棋藝交流，中國象棋是可以風行全世界，以豐富世界人民的文化生活的。

國際象棋在上海已有幾十年歷史，1903年就有萬國象棋會的組織，中國人入會的，那時只有我一個，以後逐漸增多。他們曾經組織十七國的會員到杭州公開表演，會內也經常舉行比賽，并且还曾組織聯軍跟菲列賓棋手用無線電比賽，那次我也參加，結果我下了一局和棋。

下國際象棋難不難呢？我的看法，只要具有中國象棋棋藝基

礎的人，學習它並不困難。因為：（一）國際象棋的棋盤縱橫各九條直綫，棋子是擺在格子中的；它的活動範圍只有六十四個據點；而中國棋盤雖只多一條“河界”綫，但棋子是擺在綫上的，其活動範圍計有九十個據點，較國際象棋多二十六個據點，活動範圍增加，變化亦相應增加。（二）中國象棋較國際象棋多一種砲，兵種增加，其兵種間的協作與運用亦比較複雜和困難。（三）中國象棋的馬有軋腳，活動受限制，運用便比較困難。凡是中國象棋棋藝較高的，用馬的功夫一定較好，而國際象棋的馬是沒有軋腳的，這對我們特別便利。由於以上三個原因，可知國際象棋對我們來說並不是一件難事，只要我們學習它，在短期內就不難學會，問題在於我們肯不肯下些工夫去學習和用什麼方法去學習。

研究國際象棋最迫切需要的是書籍，在這方面我們做得很差。從我編著的“象棋譜大全”開始有萬國象棋以後，三十多年來，出版的只有屠景明的一本“國際象棋入門”，因為僅僅是“入門”，當然內容受到限制。馮一萍遺稿“國際象棋自學法”，內容很豐富，經過周昌祺和尤國鍾兩人的整編校評，再用中國象棋的著法把它演示出來，更便於初學者的研究。周昌祺是1950年上海市中國象棋冠軍，又是1954年上海市國際象棋冠軍，對於中西象棋造詣很深；尤國鍾是1956年和1957年上海市國際象棋冠軍；本書經過兩人悉心整編和校評後，內容益臻完美，可以說是目前我國最完整的一部國際象棋書籍，值得向大家介紹。希望愛好象棋的同志，在工余之暇能夠很好地去研究它，把這項國際性的棋藝很好地開展起來，將來能在世界棋壇上異軍突起，為祖國爭光。

謝俠遜

周 序

我和馮一萍是中國象棋的棋友。1951年，上海中蘇友好協會和蘇聯僑民俱樂部舉辦全市國際象棋比賽，從那時起，我們就對國際象棋開始作進一步的研究。馮一萍時常向謝俠遜老先生請教，同時搜集了很多歐西各國的名著，吸收他們的經驗，我和他經常互相切磋，交流心得，加上我們都有些中國象棋的基礎，為學習國際象棋提供了很多有利的條件，因此，兩人棋藝的進步是比較迅速的。

國際象棋和中國象棋比較起來，不同的地方，有下面這几点：(一)少了一條河界，戰綫接觸較近，開局時就可能短兵相接。(二)皇后(即士)的威力相當於中國象棋中的兩隻車，它的走法能直能橫，能斜格上下飛行，因此變化就大大增多。(三)車、帥易位，同時可走二步，在運子和調兵方面，發生移步換形的有利作用，攻的時候就比較難以捉摸。(四)雙方兵卒各有八個，走法也比較複雜，能直走、斜吃和跳吃，衝到對方底格時，可變作皇后及其他各子，這樣就無形中增加了許多兵種。(五)教士(即象)和中國象棋的象不同，它沒有“田”字形四格的限制，一格到八格都可以走，又可以和兵卒連環，威力和中國象棋的砲相同。(六)皇帝也和中國象棋的將帥不同，並不限制在九宮格內活動，它可以走到對方陣地，協助各子作戰。

可以肯定：國際象棋和中國象棋是大同小異的。因此有一定中國棋藝水平的讀者，學習國際象棋並不困難。回想我三年之中，三度參加上海市的國際象棋比賽。當第一年上陣，根本談不上開局，只知搶先，不惜棄兵，完全是一套中國象棋的戰法。蘇僑一等棋手巴拉米茨，見我開局另有一路，一個大意，竟輸給了我；但我反而輸給對方的二等棋手。第二年參加，已經懂得開局，但着法還是平平，所以成績也並不最好。第三年參加，由於自己在開局階段中運用變着，打亂了對方熟悉的陣勢，然後用中國象棋的功夫，沉着應戰，結果除了一個蘇僑跟我下了一局和棋外，其餘的西人都為我所敗。為什麼我有這樣意外的成績呢？簡單一句話：無非是因為我具有中國象棋的基礎，可以事半功倍地掌握國際象棋的原則。

現在，為了推廣國際象棋，介紹一些這方面的學習資料是感到迫切需要的。馮一萍有鑑及此，曾作了極大的努力，把世界國際象棋名著的精華集中起來，編了這部棋稿。可惜尚未成書，他就不幸去世了。我和尤國鍾兩人，不忍讓這部較有價值的著作從此埋沒，費了很多時光，把它整理出來，並且為了便於學習起見，把它改用中國象棋的術語來說明，目的是要使不懂英文字母的讀者，便於中西對照，熟習國際通用的着法。

鑑於國際象棋的棋盤和棋子，售價比較昂貴，標準尺寸尤難買到。我在實際學習中，曾用一付中國象棋替代，即把中國象棋的兩個砲和一個仕拿來，用等大的紙面寫好兵、卒貼上，紅方寫兵，黑方寫卒；或將雙砲一仕取出，另加三個兵和三個卒，使雙方各多三個兵、卒，就成功一副中式的國際象棋了。再將中國象棋的棋盤在“河界”處剪開，將河界貼沒，按照本書圖一的式樣，畫成黑白相間的國際象棋的棋盤。這麼一來，既可節省購置棋子的費用，又可能解決鄉村買不到國際象棋的困難，為讀者自學國際

象棋創造了更好的条件,相信对推广國際象棋,一定能起更大的作用。

最后,附帶說明一下:本書的內容是从各子的着法开始,分析双方实力,介紹各种开局和各种殺法,進一步闡述全局过程的划分,掌握对局各階段的运用方法;其次臚列开局陷阱及殘局着法等等,以便学习;最后选錄世界名局,并附我國棋手的一些对局,借供参考。

由于編者的学力有限,錯誤的地方一定很多,希望讀者不吝指教。

周昌祺

目 次

謝序.....	1
周序.....	4
一 概說.....	1
(1) 棋盤和棋子.....	1
(2) 中外術語對照.....	4
(3) 棋子的走法.....	6
(4) 棋子实力的分析.....	14
(5) 特殊的和局規則.....	15
(6) 世界通用的奕棋規則.....	17
二 开局和殺法.....	21
(1) 开局种类.....	21
(2) 初殺开局.....	32
(3) 基本殺法.....	36
三 战斗过程的划分及其运用.....	41
(1) 对局的階段划分.....	41
(2) 战略与战術的意义.....	46
(3) 实用殘局.....	66
(4) 全局陷阱.....	97
(5) 布局研究.....	113
(6) 对局精选.....	144

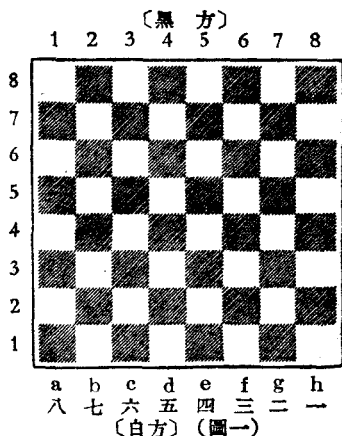
一 概 說

國際象棋亦稱萬國象棋，是世界各國最盛行、最普遍的一種文娛活動。世界各國都極為重視：學校有象棋課程，各地有棋會組織，每年又有國際性的棋藝比賽。由於國際象棋與中國象棋大同小異，具有中國棋藝水平的人學習起來，可以事半功倍。因此，我們提倡國際象棋，不但可以豐富我們的文娛節目，而且可以促進世界的棋藝交流，意義是很重大的。

(1) 棋盤和棋子

(一)棋盤：棋盤為正方形，縱橫各有八格，共六十四格。為便於識別起見，格子用黑白顏色相間（見圖一）。棋盤不能隨便放置，雙方要認定棋盤角上的白格，把它擺在自己的右面；如果顛倒，棋子的位置也會跟着擺錯的。

在整個棋盤的六十四個方格中，每個方格都有它的固定

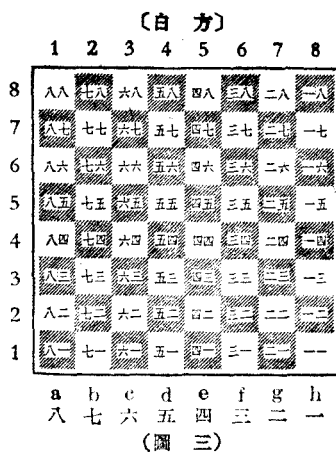
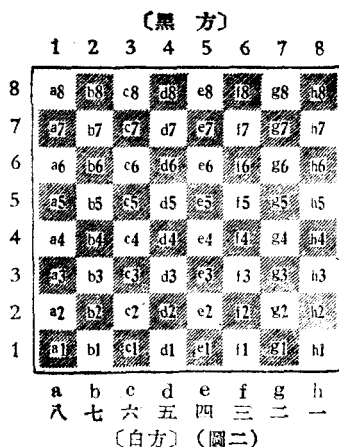


名称，一般把它分成西式和中式：

1. 西式：把从左到右的八行格子，用 a 到 h 的字母作为每行直格的字母名称，把自下而上的八个格子，用 1 到 8 的数字作为横格的号数名称（見圖二）。它的作用是借此來顯示棋子的走动情况；換句話說，是用它來紀錄棋子的着法。

例如：左下角的小格是 a1，右上角的小格是 h8。假定左下角上有个相或象要飛到右上角，即 h8 位上去；假定左下角的小格上是車，要移到右下角的小格上去，術語就叫做 a1-h1。余以此类推。

2. 中式：古代中國象棋的紀錄方法，与上述西式相似，即在每兩条綫的交叉点上寫一个字，用九十个不同的字來代表整个中國棋盤的位置，这样，每兩個字就構成一步棋子的走法。由于这种紀錄方法找字困难，經過改進，才改成用四个字，即車几平几的術語。現在我們把目前通用的中國象棋走法用于國際象棋上，但为了說明清楚起見，仍把每个小格的位



置名称用圍棋方法把数字固定下來。方法是這樣：雙方直格从右到左用一至八的中式数字，橫格自下而上也用一到八的数字，兩個数字合併起來，就成為每个小格的固定名称。白方采用中國数字，黑方采用阿拉伯数字，以示区别（如圖三及圖四）。倘若白方一、一及八、一位上需要擺上兩個車，只要按照圖三上面所标明的一、一及八、一兩個位置，把車擺上就行了。

譬如黑方兩只馬應擺在2、1及7、1位上，只要按照圖四上所标明的2、1及7、1兩個位置，把馬擺上就行了。这些位置的固定名称是用來評註和解釋的；至于走棋的術語，下面另有說明。

（二）棋子：

國際象棋分成白方和黑方，每方各執十六子，共三十二只棋子。

名称	簡 称	数量	白方	黑方
皇帝	白方“帥”、黑方“將”	1只	♔	♚
皇后	白方“仕”、黑方“士”	1只	♕	♛
堡壘	“車”	2只	♖	♜
教士	白方“相”、黑方“象”	2只	♗	♝
騎士	“馬”	2只	♘	♞
战士	白方“兵”、黑方“卒”	8只	♙	♟

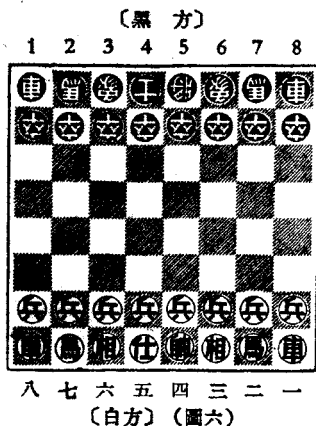
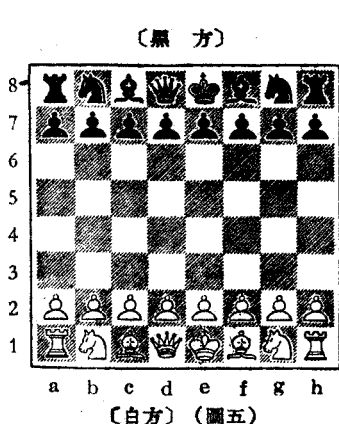
全局的布子是將八个兵并排在各子上面，兩車、兩馬、兩相分列左右兩方，帥、仕居中。但須注意：白方的仕應該擺在白格

〔黑 方〕

	1	2	3	4	5	6	7	8
8	11	21	31	41	51	61	71	81
7	12	22	32	42	52	62	72	82
6	13	23	33	43	53	63	73	83
5	14	24	34	44	54	64	74	84
4	15	25	35	45	55	65	75	85
3	16	26	36	46	56	66	76	86
2	17	27	37	47	57	67	77	87
1	18	28	38	48	58	68	78	88
	a	b	c	d	e	f	g	h
	八	七	六	五	四	三	二	一

（圖 四）

內，就是五、一位(d1)，黑方的士應該擺在黑格內，就是 4、1 位 (d8)，然后把將、帥擺在士或仕的旁邊。



(2) 中外術語对照

西式的術語，上面已經談過，这里專談中式的術語。術語是四個字組成的，第一個是棋子的名稱；第二個是直格的號碼；第三個是動作，或“進”或“退”或“上”或“下”或“平”；第四個是數字，表示棋子要移放的位置。

“進”：表示向前直走，適用於帥、仕、車、兵、馬（馬雖非直走，亦用進字）。

“退”：表示向后直走，適用於帥、仕、車、馬（馬雖非直走，亦用退字）。

“上”：表示向前斜進，適用於帥、仕、相、兵（兵吃子時用）。

“下”：表示向后斜退，適用於帥、仕、相。

“平”：表示循着格子橫行，適用於帥、仕、車。

举例：如走“仕八上一”（ $\text{ㄩ}a1-h8$ ），就是把在第八路直格上的仕向前斜格上進，到第一路直格上去，即把八、一位上的仕移到一、八位上去。如走“仕八進七”（ $\text{ㄩ}a1-a8$ ），就是把在第八路直格上的仕向前直進七步（这七步要在本位前一、二、三、四去数的，退七步也是如此）。如走“仕八平一”就是把在第八路直格上的仕平行到第一路直格上去。上面“仕八上一”和“仕八進七”可以肯定仕的位置是在八、一位上，否則決不可能進七步，或斜進到第一路去；但下面“仕八平一”就不可能断定仕的位置在那一条橫綫，只知道它在第八路直格上，所以不必寫西式走法了。以上的数字都是中文，一律代表白方的走子。假定黑方“馬 2 進 3”，就是把在第 2 路直格上的馬進到第 3 路直格上去。这里用的是阿拉伯数字，是表示黑方的走子。

以上的術語，完全根据中國象棋的術語而寫，虽不及西式的簡便，但為我們所習用；并且西式用的英文字母，我們未必每一个人都認得它，本書專向國人介紹，所以用中文为主，下面也附西式走法。希望讀者能逐漸習慣，直到应用純熟。

上面所說的西式術語是苏联現用的術語，西欧一般國家也有用它的，但世界各國的術語并不完全相同。如馬在原位上走“馬二進三”的一着棋，就有兩種術語：①（ $\text{♘}g1-f3$ ），就是把在 g1 位上的馬移到 f3 位上去；②（ Kt-KB3 ），Kt 是馬，K 是帥，B 是相，意思是把馬移到帥边相的第三格上去，这种術語是英美等國採用的，附帶說明一下，以供參考。

下面再介紹一些符号：

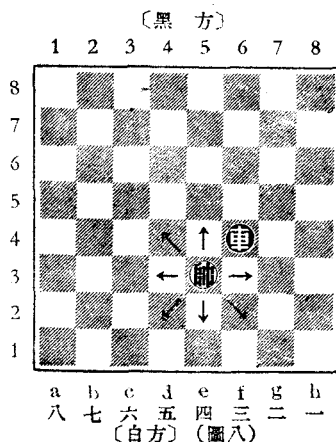
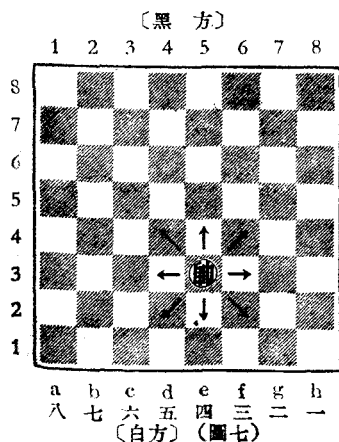
符 号	表 示	符 号	表 示
—	到	++	双照
:	吃子	×	殺
+	照將或照帥	!	妙着

!!	絕妙	干	黑走黑方优势
?	劣着	=	双方平先
??	極劣	~	白方或黑方随便怎么走都一样
!?	似妙实劣		
?!	似劣实妙	(罌或幻)	兵卒到底格, 交換士或馬等
♖0-0 ♘	車帥短易位		
♖0-0-0 ♘	車帥長易位		表示第几步白方已走过, 现在輪着黑方走
士	白走白方优势		

(3) 棋子的走法

(一) 皇帝 Король (King) 的走法:

皇帝简称將、帥(♔), 与中國象棋中的將、帥走法大致相同。但是中國象棋中的將、帥在一条直綫上是不能見面的, 并且只限在九宮格內活动。國際象棋却没有这种限制: 它非但能見面, 而且还可以走到对方的底格去; 在它能够控制的小格內, 可以任

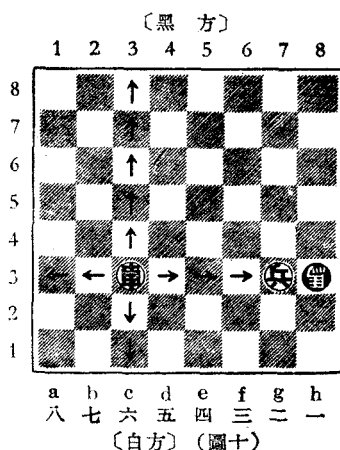
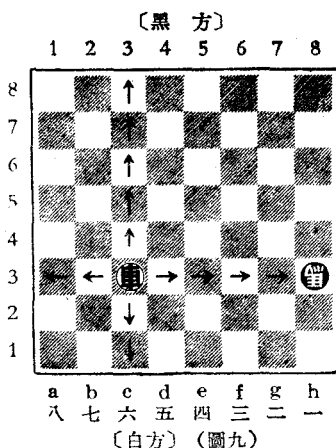


意吃對方的棋子，它同其他的棋子一樣，也有作戰能力。它的走法只限一格；或進或退，或左或右，或向前斜進，或向后斜退，都可以的。

上列兩圖，在帥的周圍都有箭頭，這就表示帥可以走的地位，也就是帥的勢力範圍，若對方有棋子走到這些範圍內去，帥便可以吃掉它；如圖八，帥可以吃車，術語叫帥四上三去車，就是從第四路直格斜進到第三路直格，也就是從四、三位(e3)走到三、四位(f4)西式叫做(♔e3:f4)。

(二) 堡壘 Ладья(Rook) 的走法：

堡壘簡稱車(羣)，它的力量僅次於仕，而強於其他各子。它與中國象棋中車的走法完全相同，進退縱橫，任意可走。



白方的六、三路(c3)位車可以任意走入箭形格內，這就是車的控制格；凡控制格內有對方的棋子，白車便可以吃去它。但是中間若有棋子擋住，便不能隔子跳吃，圖九的一、三路(h3)位上有一只黑方的馬，白車就可以吃去它，術語是車六平一(♖c3:

h3), 亦即是六、三位車吃一、三位馬, 但是在二、三位(g3)上如另有一只自己的兵(如圖十)或別的棋子, 白車便不能隔子跳吃黑馬了。

(三)教士 Слон(Bishop) 的走法:

教士简称象、相(象),与中國象棋的象、相走法相同。我國象棋中的象、相只能在田字的中間走,并且不能过河界,國際象棋却不受这种限制。它的力量与馬相等,可以順着斜格上下飛行(不能縱橫)。圖十一的白方相,可以任意走入控制格內,如它走到一、八位(h8)上,術語叫相五上一(象d4-h8),控制格內如有对方的棋子,就可以任意吃去,但不能隔子跳吃。在中國象棋中,象只能起防禦作用,但在國際象棋,象是具有一定战斗力的,它可以進攻,也能殺將;缺点是兩象之間不能联系,白格的相不能走到黑格內,黑格的相也不能走到白格內,如圖十一的相,是白方一只黑格相,它無論如何走不進白格內。因此在殘局时,單靠一只相的力量,便不能擒將,因为对方的將可以永远躲避在白格內。这一点,我們在作战时应

